Europos Parlamentas
2024-2029

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

2025/0540(COD)

25.6.2026

PAKEITIMAI
171 - 345

Pranešimo projektas
Ana Catarina Mendes
(PE788.886v02-00)

Sąjungos paramos prieglobsčiui, migracijai ir integracijai 2028–2034 m. nustatymas

Pasiūlymas dėl reglamento
(COM(2025)0540 – 2025/0540(COD))

Pakeitimas 171
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie ***veiksmingo*** migracijos srautų ***ir prieglobsčio*** valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, ***stiprinimui ir plėtojimui***.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas.
	Juo nustatomi minimalūs tam tikriems konkretiems tikslams skirtino finansavimo lygiai, specialiosios vykdomų priemonių bendro finansavimo taisyklės ir reikalavimus Sąjungos paramai gauti atitinkančių veiksmų sąrašas.
	Sąjungos parama prisidedama prie migracijos srautų valdymo ***ir bendros solidarumu ir teisingu atsakomybės pasidalijimu grindžiamos prieglobsčio politikos plėtojimo***, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, ***laikantis atitinkamos Sąjungos*** **acquis** ***ir visapusiškai paisant Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų pagal tarptautinius dokumentus, kurių šalys jos yra***.

Or. en

Pakeitimas 172
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo ***migracijos srautų ir*** prieglobsčio ***valdymo***, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos ***įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui***.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. ***Juo nustatomi minimalūs tam tikriems konkretiems tikslams skirtino finansavimo lygiai, specialiosios vykdomų priemonių bendro finansavimo taisyklės ir reikalavimus Sąjungos paramai gauti atitinkančių veiksmų sąrašas.*** Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo ***bendros*** prieglobsčio ***politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimo, stiprinimo ir plėtojimo***, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ***įgyvendinimui, prieglobsčio ir priėmimo pajėgumų stiprinimui, trečiųjų šalių piliečių veiksmingai integracijai ir socialinei įtraukčiai, teisėtų migracijos galimybių*** ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos ***plėtrai***.

Or. en

Pakeitimas 173
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas.

Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.	Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos***, įskaitant neteisėtos migracijos prevencijos ir grąžinimo sprendimų veiksmingo vykdymo priemones,*** įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

Or. sk

Pagrindimas

Pirminiame tekste pabrėžiamas prieglobstis, laikinoji apsauga ir Pakto įgyvendinimas, tačiau neminima grąžinimo politika ar neteisėtos migracijos prevencija. Veiksmingam migracijos valdymui reikalingas subalansuotas požiūris, apimantis ne tik asmenų, kurie atitinka apsaugos suteikimo reikalavimus, apsaugą, bet ir asmenų, kurie neatitinka gyvenimo šalyje arba tarptautinės apsaugos suteikimo sąlygų, grąžinimą.

Pakeitimas 174
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie ***veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo***, be kita ko, teikiant paramą ***Migracijos ir prieglobsčio pakto*** ir ***bendros*** perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos ***įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui***.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama ***visų pirma*** prisidedama prie ***veiksmingos kovos su neteisėtos migracijos reiškiniu ir naudojimusi ja kaip įrankiais***, be kita ko, teikiant paramą ***trečiųjų šalių piliečių, neturinčių teisės būti ES, išsiuntimo mechanizmams*** ir perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui ***sistemai***.

Or. pl

Pakeitimas 175
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų, prieglobsčio***, integracijos ir grąžinimo*** valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

Or. en

Pagrindimas

Prieglobsčio ir migracijos srityje reikėtų atsižvelgti ir į integraciją bei grąžinimą, laikantis PMI taikymo srities ir tikslų.

Pakeitimas 176
Dainius Žalimas

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų, prieglobsčio***, integracijos ir grąžinimo***

paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

Or. en

Pakeitimas 177
Nicolas Bay

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d. – 2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, ***įskaitant neteisėtų migrantų grąžinimą,*** be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

Or. fr

Pakeitimas 178
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros ***prieglobsčio politikos ir bendros*** imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros imigracijos politikos ***ir bendros prieglobsčio politikos*** įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui

2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie ***veiksmingo*** migracijos srautų ir prieglobsčio ***valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros*** perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui ***sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui***.	2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie ***neteisėtos*** migracijos srautų ***į Sąjungą sustabdymo*** ir ***sutartos*** prieglobsčio ***politikos, įskaitant bendrą*** perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui ***sistemą, įgyvendinimo***.

Or. en

Pakeitimas 179
Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto***, bendros grąžinimo sistemos*** ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

Or. en

Pakeitimas 180
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ir prieglobsčio valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto***,*** ***Grąžinimo reglamento*** ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

Or. en

Pakeitimas 181
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
1 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie veiksmingo migracijos srautų ***ir prieglobsčio*** valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.	Šiuo reglamentu nustatomi Sąjungos paramos bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui 2028 m. sausio 1 d.–2034 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu tikslai ir finansavimas. Sąjungos parama prisidedama prie ***atgrasomąjį poveikį turinčio ir*** veiksmingo migracijos srautų valdymo, be kita ko, teikiant paramą Migracijos ir prieglobsčio pakto ir bendros perkeltųjų asmenų laikinosios apsaugos esant masiniam srautui sistemos įgyvendinimui, stiprinimui ir plėtojimui.

Or. el

Pakeitimas 182

Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Pasiūlymas dėl reglamento
1 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	1a straipsnis
	Šiai Sąjungos paramai netaikomi horizontalieji principai, nurodyti Reglamento (ES) xxxx/xxx (Veiklos rezultatų reglamentas) 5, 6 ir 7 straipsniuose.
	Šia Sąjungos parama finansuojamos išlaidos neįtraukiamos į klimato ir aplinkos išlaidų tikslo apskaičiavimo pagrindą, kaip apibrėžta Reglamento (ES) xxxx/xxx (Veiklos rezultatų reglamentas) 4 straipsnyje.

Or. en

Pakeitimas 183
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2) tarptautinės apsaugos gavėjas – ***tarptautinės apsaugos gavėjas***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) ***2024/1351 2*** straipsnio ***7*** punkte;	2) tarptautinės apsaugos gavėjas – ***trečiosios šalies pilietis arba asmuo be pilietybės, kuriam suteikta tarptautinė apsauga***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) ***2024/1347 3*** straipsnio ***3*** punkte;

Or. en

Pakeitimas 184
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 2 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2) tarptautinės apsaugos gavėjas – ***tarptautinės apsaugos gavėjas***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) ***2024/1351 2*** straipsnio ***7*** punkte;	2) tarptautinės apsaugos gavėjas – ***trečiosios šalies pilietis arba asmuo be pilietybės, kuriam suteikta tarptautinė apsauga***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) ***2024/1347 3*** straipsnio ***4*** punkte;

Or. en

Pakeitimas 185
Ana Catarina Mendes

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 3 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a) asmuo be pilietybės – asmuo be pilietybės, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2024/1351 2 straipsnio 2 punkte;

Or. en

Pakeitimas 186
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 4 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4) šeimos narys – šeimos narys***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2024/1351 2 straipsnio 8 punkte***;	4) šeimos narys – ***trečiosios šalies pilietis, apibrėžtas kaip*** šeimos narys ***pagal Sąjungos teisę, susijusią su politikos sritimi, kurioje vykdomi šios priemonės lėšomis remiami veiksmai***;

Or. en

Pakeitimas 187
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 4 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4) šeimos narys – šeimos narys***, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2024/1351 2 straipsnio 8 punkte***;	4) šeimos narys – ***trečiosios šalies pilietis, apibrėžtas kaip*** šeimos narys ***pagal Sąjungos teisę, susijusią su politikos sritimi, kurioje vykdomi šios priemonės lėšomis remiami veiksmai***;

Or. en

Pakeitimas 188
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 8 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
8) nelydimas nepilnametis – nelydimas nepilnametis, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2024/1351 2 straipsnio 11 punkte;	8) nelydimas nepilnametis – nelydimas nepilnametis, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2024/1351 2 straipsnio 11 punkte; ***atkreipiant dėmesį į tai, kad jei asmuo teigia esąs nepilnametis, bet nepateikia reikiamų dokumentų, privaloma atlikti DNR tyrimą. Jį atsisakęs atlikti asmuo automatiškai laikomas suaugusiuoju.***

Or. en

Pakeitimas 189
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
9) pažeidžiamas asmuo – asmuo, apibrėžtas kaip pažeidžiamas pagal Sąjungos teisę, susijusią su politikos	9) pažeidžiamas asmuo – asmuo, apibrėžtas kaip pažeidžiamas pagal Sąjungos teisę, susijusią su politikos

sritimi, kurioje vykdomi Sąjungos parama remiami veiksmai;	sritimi, kurioje vykdomi Sąjungos parama remiami veiksmai***; tokia apibrėžtis turi būti grindžiama objektyviais ir patikrinamais kriterijais, nustatytais atitinkamuose Sąjungos teisės aktuose***;

Or. sk

Pagrindimas

Pirminėje apibrėžtyje nurodomi neaiškūs Sąjungos teisės aktai, kurie išsamiau neapibrėžiami. Siūlomu reglamentu stiprinamas teisinis tikrumas, pabrėžiant, kad nustatant pažeidžiamus asmenis reikalingi objektyvūs ir patikrinami kriterijai.

Pakeitimas 190
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 9 punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
9) pažeidžiamas asmuo – asmuo, apibrėžtas kaip pažeidžiamas pagal ***Sąjungos teisę, susijusią su politikos sritimi, kurioje vykdomi Sąjungos parama remiami veiksmai***;	9) pažeidžiamas asmuo – asmuo, apibrėžtas kaip pažeidžiamas pagal ***Reglamento (ES) 2024/1350 5 straipsnio 3 punktą***;

Or. en

Pakeitimas 191
Loucas Fourlas, Emil Radev, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 12 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	12a) grąžinimas – grąžinimas, kaip apibrėžta Reglamento [XXXX] 4a straipsnyje;

Or. en

Pakeitimas 192
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Pasiūlymas dėl reglamento
2 straipsnio 1 pastraipos 12 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	12b) naudojimasis migracija kaip įrankiais – naudojimasis migracija kaip įrankiais pagal Reglamento (ES) 2024/1359 1 straipsnio 4 dalies b punktą;

Or. en

Pakeitimas 193
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:	1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą ***ir bendros prieglobsčio ir integracijos politikos įgyvendinimą, stiprinimą ir plėtojimą***, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:

Or. en

Pakeitimas 194
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos ***srautų*** valdymą, Sąjungos	1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos ***reiškinių, visų pirma kovos su***

parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:	***neteisėta migracija ir naudojimosi ja kaip įrankiais prevencijos priemonių,*** valdymą, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:

Or. pl

Pakeitimas 195
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant užtikrinti veiksmingą ***migracijos srautų valdymą***, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:	1. Siekiant užtikrinti veiksmingą ***bendros prieglobsčio politikos ir bendros imigracijos politikos įgyvendinimą, stiprinimą ir plėtojimą***, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:

Or. en

Pakeitimas 196
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant ***užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą***, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:	1. Siekiant ***sustabdyti neteisėtos imigracijos srautus į valstybes nares ir spręsti su imigracijos politika susijusias problemas***, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:

Or. en

Pakeitimas 197
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų:	1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti kiekvieno iš šių tikslų***, laikantis Pagrindinių teisių chartijos***:

Or. en

Pakeitimas 198
Dainius Žalimas

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti ***kiekvieno iš*** šių tikslų:	1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti šių tikslų:

Or. en

Pakeitimas 199
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti ***kiekvieno iš*** šių tikslų:	1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti šių tikslų:

Or. en

Pagrindimas

Pakeitimu suteikiama reikiamo lankstumo siekiant užtikrinti, kad Sąjungos paramą būtų galima nukreipti atitinkamos valstybės narės nustatytiems prioritetams, uždaviniams ir poreikiams srityse, kurioms taikomas šis reglamentas.

Pakeitimas 200
Nicolas Bay

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti ***kiekvieno iš*** šių tikslų:	1. Siekiant užtikrinti veiksmingą migracijos srautų valdymą, Sąjungos parama padedama siekti šių tikslų:

Or. fr

Pakeitimas 201
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) stiprinti ir plėtoti visus bendros Europos prieglobsčio sistemos aspektus;	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 202
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) stiprinti ir plėtoti visus bendros	***Išbraukta.***

Europos prieglobsčio sistemos aspektus;

Or. en

Pakeitimas 203
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) stiprinti ir plėtoti visus bendros Europos prieglobsčio sistemos aspektus;	a) stiprinti ir plėtoti visus bendros Europos prieglobsčio sistemos aspektus***, visų pirma užtikrinant negrąžinimo principo laikymąsi, sąžiningas ir veiksmingas prieglobsčio procedūras, orias priėmimo sąlygas visiems ir procedūrų pritaikymą prie pažeidžiamų asmenų poreikių***;

Or. en

Pakeitimas 204
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) stiprinti ir plėtoti visus bendros Europos prieglobsčio sistemos aspektus;	a) stiprinti ir plėtoti visus bendros Europos prieglobsčio sistemos aspektus***, įskaitant prieglobsčio sistemas, priėmimą, teisinę pagalbą, perkėlimą ir humanitarinį priėmimą***;

Or. en

Pakeitimas 205
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento

3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 206
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pagrindimas

Sąvoka „naudojimasis migracija kaip ginklais“ nėra teisiškai įtvirtinta Sąjungos teisės acquis*, o sąvoka „naudojimasis migrantais kaip įrankiais“ jau numatyta pagal Sienų valdymo ir vizų priemonę.*

Pakeitimas 207
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 208
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija***, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	b) ***padėti valstybėms narėms veiksmingai įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo nustatoma bendra Sąjungoje neteisėtai esančių trečiųjų valstybių piliečių grąžinimo sistema ir panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/115/EB, Tarybos direktyva 2001/40/EB ir Tarybos sprendimas 2004/191/EB, (COM(2025)0101 – C10-0047/2025 – 2025/0059(COD)), įskaitant paramą novatoriškoms bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis priemonėms, pavyzdžiui, grąžinimo centrų steigimui už Sąjungos teritorijos ribų, taip pat neteisėtos migracijos prevencijos priemonėms,*** užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;

Or. pl

Pakeitimas 209
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti ***veiksmingą, saugų*** ir ***orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais***;	b) stiprinti ir ***plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų ekonominius ir socialinius poreikius***;

Or. en

Pakeitimas 210
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Alice Teodorescu Måwe, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***stiprinti veiksmingą, saugų*** ir ***orų grąžinimą ir readmisiją***, ***skatinti*** veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos ***prisidėti***, taip pat ***prisidėti*** prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	b) ***plėtoti bendrą grąžinimo sistemą, stiprinant veiksmingus, saugius*** ir ***orius grąžinimo*** ir ***readmisijos procesus***, ***skatinant*** veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos ***prisidedant***, taip pat ***prisidedant*** prie kovos su nelegalia migracija ***ir neteisėtu judėjimu Europos Sąjungoje***, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;

Or. en

Pakeitimas 211
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais***, įskaitant paramą trečiųjų šalių bendradarbiavimui jų piliečių readmisijos srityje***;

Or. sk

Pagrindimas

Grąžinimo politikos veiksmingumas priklauso ir nuo kilmės šalių bendradarbiavimo priimant atgal savo piliečius. Tikslinga aiškiai pabrėžti šį aspektą.

Pakeitimas 212
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti ***veiksmingą, saugų ir orų*** grąžinimą ir readmisiją***, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti***, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	b) stiprinti ***greitą*** grąžinimą ir readmisiją, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;

Or. fi

Pakeitimas 213
Nicolas Bay

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	b) stiprinti veiksmingą***, greitą***, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ***grėsme ar*** ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;

Or. fr

Pakeitimas 214
Sophie Wilmès, Malik Azmani, Fabienne Keller, Nathalie Loiseau, Hilde Vautmans

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 215
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą ir readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta migracija kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	*(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 216
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) stiprinti ***veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą*** ir ***readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse ir prie jos prisidėti***, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta ***migracija*** kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;	b) stiprinti ***grąžinimo*** ir ***readmisijos procedūrų veiksmingumą pagal Reglamentą (ES) […] (Grąžinimo reglamentas)***, taip pat prisidėti prie kovos su neteisėta migracija***, be kita ko***, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis, taip pat naudojimuisi neteisėta ***imigracija*** kaip įrankiais bei ginklais, ir kovojant su šiais reiškiniais;

Or. en

Pakeitimas 217
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) stiprinti bendros imigracijos politikos išorės aspektą, skatinti sudaryti sutartis ir susitarimus su trečiosiomis šalimis, kuriais siekiama užkirsti kelią atvykimui, įskaitant grąžinimo centrų steigimą, ir prie to prisidėti;

Or. en

Pakeitimas 218
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų poreikius, taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 219
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į ***jų*** poreikius, taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;	c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į ***kiekvienos valstybės narės sprendimus ir*** poreikius, taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti***, visų pirma remiant kalbų mokymąsi, dalyvavimą darbo rinkoje ir***

priimančiosios valstybės narės teisinės tvarkos paisymą;

Or. sk

Pagrindimas

Teisėta migracija yra viena iš sričių, kurioje, remiantis ES veikimo sutarties 79 straipsniu, valstybėms narėms palikta didelė veiksmų laisvė nustatyti priimamų asmenų skaičių. Integracija turėtų būti susieta su kalbiniu pasirengimu, ekonomine veikla ir priimančiosios visuomenės taisyklių paisymu.

Pakeitimas 220
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) stiprinti ir plėtoti ***teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų poreikius***, taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ***ankstyvaisiais įsikūrimo etapais*** bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;	c) stiprinti ir plėtoti ***teisėtas ir saugias migracijos ir kreipimosi dėl apsaugos galimybes valstybėse narėse, pavyzdžiui, perkėlimą, humanitarinį priėmimą, šeimos susijungimą ir humanitarines vizas***, taip pat skatinti veiksmingą ***ir ilgalaikę*** trečiųjų šalių piliečių ***ir asmenų be pilietybės*** integraciją bei socialinę įtrauktį***, įskaitant jų galimybes naudotis pagrindinėmis paslaugomis ir vienodas galimybes naudotis teisėmis,*** ir prie jos prisidėti;

Or. en

Pakeitimas 221
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) ***stiprinti ir plėtoti*** teisėtą migraciją į valstybes nares ***atsižvelgiant į jų poreikius,***	c) ***veiksmingai valdyti*** teisėtą migraciją į valstybes nares;

taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;

Or. fi

Pakeitimas 222
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų poreikius, taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;	c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant ***tik*** į jų ***darbo rinkos*** poreikius***, integracijos pajėgumą ir nacionalines kompetencijas***, taip pat skatinti veiksmingą ***teisėtai valstybėse narėse gyvenančių*** trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;

Or. en

Pakeitimas 223
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) ***stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų poreikius, taip pat*** skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ***ankstyvaisiais įsikūrimo etapais*** bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;	c) skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;

Or. en

Pakeitimas 224
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų poreikius***,*** ***taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti***;	c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų poreikius***,*** ***ypatingą dėmesį skiriant darbo jėgos migracijai, kuria sprendžiama esamo ir būsimo įgūdžių ir darbo jėgos, įskaitant profesijas, kurių atstovų trūksta visoje Sąjungoje, trūkumo problema, taip pat pasinaudojant Reglamentu (ES) 2026/1047 sukurtu ES specialistų rezervu***;

Or. en

Pakeitimas 225
Loucas Fourlas, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Emil Radev

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų poreikius, taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;	c) stiprinti ir plėtoti teisėtą ***ir tvarkingą*** migraciją į valstybes nares atsižvelgiant į jų ***darbo rinkos*** poreikius ***ir jų socialinius bei ekonominius prioritetus***, taip pat skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją ankstyvaisiais įsikūrimo etapais bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;

Or. en

Pakeitimas 226
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento

3 straipsnio 1 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) ***stiprinti ir plėtoti teisėtą migraciją į valstybes nares*** atsižvelgiant į ***jų*** poreikius, taip pat ***skatinti veiksmingą*** trečiųjų šalių piliečių ***integraciją*** ankstyvaisiais įsikūrimo etapais ***bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti***;	c) ***remti nacionalines priemones teisėtos migracijos srityje*** atsižvelgiant į ***valstybių narių*** poreikius, taip pat ***prisidėti prie veiksmingos*** trečiųjų šalių piliečių ***integracijos*** ankstyvaisiais įsikūrimo etapais ***ir socialinės įtraukties***;

Or. pl

Pakeitimas 227
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ca) skatinti veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją bei socialinę įtrauktį ir prie jos prisidėti;

Or. en

Pakeitimas 228
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	cb) užtikrinti veiksmingą, saugų ir orų grąžinimą bei readmisiją, skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse bei prie jos prisidėti;

Or. en

Pakeitimas 229
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies c c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	cc) taip pat prisidėti prie neteisėtos migracijos problemos sprendimo, užkertant kelią neteisėtam migrantų gabenimui ir prekybai žmonėmis;

Or. en

Pakeitimas 230
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių***, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą, novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.***	d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių***;***

Or. en

Pakeitimas 231
Nicolas Bay

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) ***užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių***	d) prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus

narių, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą, novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.

ir išorės komponentus.

Or. fr

Pakeitimas 232
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių***, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą, novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus***.	d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių.

Or. sk

Pagrindimas

Frazės „novatoriški praktinio bendradarbiavimo metodai“, „naujos technologijos“ ir „visapusiškas požiūris“ yra aptakios sąvokos, neturinčios aiškios teisminės prasmės. Jas išbraukus suteikiama daugiau teisinio tikrumo ir išsaugomas pagrindinis nuostatos tikslas.

Pakeitimas 233
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių***, be kita ko, pasitelkiant praktinį***	d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių***, visų pirma kiek tai susiję su***

bendradarbiavimą, novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.	***didžiausius migracijos ir prieglobsčio iššūkius patiriančiomis valstybėmis narėmis, remiant visapusišką ir veiksmingą Reglamente (ES) 2024/1351 nustatytų solidarumo įsipareigojimų įgyvendinimą, pirmenybę teikiant perkėlimui, kartu stiprinant valstybių narių priėmimo pajėgumus***.

Or. en

Pakeitimas 234
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) užtikrinti ***solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą*** tarp valstybių narių***, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą, novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio*** į ***migracijos*** ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.	d) užtikrinti ***praktinį bendradarbiavimą*** tarp valstybių narių ***ir visapusišką požiūrį*** į ***imigracijos*** ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.

Or. en

Pakeitimas 235
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) ***užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių, be kita ko, pasitelkiant*** praktinį bendradarbiavimą***,*** novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į ***migracijos ir*** prieglobsčio ***valdymo*** vidaus ir išorės	d) ***padėti valstybėms narėms tarpusavyje užmegzti*** praktinį bendradarbiavimą ***ir skatinti*** novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į prieglobsčio ***politikos*** vidaus ir išorės komponentus ***bei kovą su neteisėta***

komponentus.	***migracija ir jos neigiamomis pasekmėmis valstybių narių saugumo ir socialinės sanglaudos srityse***.

Or. pl

Pakeitimas 236
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą, novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.	d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą, novatoriškus metodus ir naujas technologijas, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus ***ir 2026 m. gegužės mėn. patvirtinto Grąžinimo reglamento įgyvendinimo***.

Or. en

Pakeitimas 237
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą***, novatoriškus metodus ir naujas technologijas***, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.	d) užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą tarp valstybių narių, be kita ko, pasitelkiant praktinį bendradarbiavimą, taip pat prisidėti prie visapusiško požiūrio į migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus.

Or. en

Pakeitimas 238
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) užtikrinti, kad stiprinant bendradarbiavimą migracijos politikos išorės aspektas taptų neatsiejama visapusiško požiūrio į migracijos valdymą dalimi.

Or. en

Pakeitimas 239
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) remti saugų, orų ir savanorišką grąžinimą ir skatinti veiksmingą reintegraciją trečiosiose šalyse bei prie jos prisidėti.

Or. en

Pakeitimas 240
Nicolas Bay

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	da) stiprinti Sąjungos išorės sienų apsaugą kovojant su neteisėta migracija;

Or. fr

Pakeitimas 241
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Sąjungos parama įgyvendinama laikantis atitinkamo Sąjungos *acquis* ir ***visapusiškai laikantis Sąjungos ir valstybių narių*** tarptautinių įsipareigojimų***, kylančių iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos yra***.	2. Sąjungos parama įgyvendinama laikantis atitinkamo Sąjungos ***arba valstybių narių*** *acquis* ir ***paisant*** tarptautinių įsipareigojimų, ***o valstybėms narėms suteikiamas visiškas suverenitetas nustatyti savo nacionalinius pajėgumus priimti migrantus pagal SESV 79 straipsnio 5 dalį ir savo įsipareigojimus, susijusius su viešosios tvarkos palaikymu ir vidaus saugumo užtikrinimu (SESV 72 straipsnis); joms netaikomas privalomas solidarumo įnašas, kaip nurodyta Prieglobsčio ir migracijos valdymo reglamente, arba bet kokios formos privalomas prieglobsčio prašytojų arba asmenų, kuriems suteikta tarptautinė apsauga, perkėlimas iš vienos valstybės narės į kitą, joms taip pat netaikomos finansinės nuobaudos ar kitos vykdymo užtikrinimo priemonės dėl nedalyvavimo perkėlimo programose***.

Or. pl

Pakeitimas 242
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Sąjungos parama įgyvendinama laikantis atitinkamo Sąjungos *acquis* ir visapusiškai laikantis Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų, kylančių iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos	2. Sąjungos parama įgyvendinama laikantis atitinkamo Sąjungos *acquis* ir visapusiškai laikantis Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų, kylančių iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos

yra.	yra***, atsižvelgiant į valstybių narių pareigą palaikyti viešąją tvarką ir užtikrinti vidaus saugumą pagal SESV 72 straipsnį***.

Or. sk

Pakeitimas 243
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. ***Sąjungos parama*** įgyvendinama ***laikantis atitinkamo*** Sąjungos ***acquis ir visapusiškai laikantis Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų, kylančių iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos yra***.	2. ***Atsižvelgiant į 1 dalyje nurodytus konkrečius tikslus, priemonė*** įgyvendinama ***taikant priede nustatytas priemones. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti priede nustatyti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno*** Sąjungos ***paramos pagal šį reglamentą tikslo***.

Or. en

Pakeitimas 244
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Sąjungos parama įgyvendinama laikantis atitinkamo Sąjungos *acquis* ir visapusiškai laikantis Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų, kylančių iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos yra.	2. Sąjungos parama įgyvendinama laikantis atitinkamo Sąjungos *acquis* ir visapusiškai laikantis Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų, kylančių iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos yra***, nebent valstybė narė manytų, kad būtina elgtis kitaip***.

Or. fi

Pakeitimas 245
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 246
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.	3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams ***atitiktų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas 2028–2034 m. Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas, I priede nustatytas procentines dalis ir*** būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams. ***Valstybės narės per visą programų įgyvendinimo laikotarpį nuo priede nurodytų procentinių dalių gali nukrypti ne daugiau kaip 5 proc.***

Or. en

Pakeitimas 247
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.	3. ***Atsižvelgiant į 1 dalyje nurodytus konkrečius tikslus, Sąjungos parama įgyvendinama taikant priede išvardytas įgyvendinimo priemones.*** Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.

Or. en

Pakeitimas 248
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.	3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams***, ypatingą dėmesį skiriant migracijos spaudimui, neteisėtam atvykimui, grąžinimo rodikliams ir rizikai, kad migracija bus naudojamasi kaip įrankiais arba ginklais***.

Or. en

Pakeitimas 249
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas ***tikslams*** būtų ***proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams***.	3. ***Atsižvelgiant į 1 dalyje nurodytus konkrečius tikslus, parama įgyvendinama taikant priede nustatytas įgyvendinimo priemones.*** Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti ***priede nustatyti*** veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas būtų ***pakankamas tiems tikslams pasiekti***.

Or. en

Pakeitimas 250
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad ***į*** jų nacionalinės ir regioninės partnerystės ***planų prioritetus*** būtų ***įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno*** Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslo,*** ir kad ***išteklių paskirstymas*** tikslams būtų ***proporcingas nustatytiems iššūkiams*** ir ***poreikiams***.	3. Valstybės narės užtikrina, kad jų nacionalinės ir regioninės partnerystės ***planais*** būtų ***prisidedama prie*** Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslų, kurie yra svarbūs atitinkamai valstybei narei,*** ir kad ***paskirstant išteklius*** tikslams būtų ***atsižvelgiama į jos specifinius poreikius*** ir ***iššūkius***.

Or. en

Pakeitimas 251
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, ***kuriais siekiama kiekvieno*** Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslo***, ***ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams***.	3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, ***kurie dera su*** Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslais***, ***visų pirma neteisėtos imigracijos prevencija ir grąžinimo veiksmingumu pagal Reglamentą (ES) […] (Grąžinimo reglamentas)***.

Or. en

Pakeitimas 252
Nicolas Bay

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama ***kiekvieno*** Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslo***, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.	3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslų***, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams. ***Komisija leidžia valstybėms narėms pačioms nustatyti šiuos iššūkius ir poreikius.***

Or. fr

Pakeitimas 253
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.	3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama kiekvieno Sąjungos paramos pagal šį reglamentą tikslo, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams***, kiekvienai valstybei narei sprendimus dėl to priimant savo nuožiūra***.

Or. fi

Pakeitimas 254
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama ***kiekvieno*** Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslo***, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.	3. Valstybės narės užtikrina, kad į jų nacionalinės ir regioninės partnerystės planų prioritetus būtų įtraukti veiksmai, kuriais siekiama ***atitinkamų*** Sąjungos paramos pagal šį reglamentą ***tikslų***, ir kad išteklių paskirstymas tikslams būtų proporcingas nustatytiems iššūkiams ir poreikiams.

Or. sk

Pagrindimas

Migracijos padėtis ir valstybių narių poreikiai labai skiriasi. Dėl pareigos apimti visus fondo tikslus, nepriklausomai nuo jų praktinio naudingumo, gali būti ne taip efektyviai panaudojamos lėšos. Parama turėtų būti sutelkta į prioritetus, susijusius su realiais konkrečios valstybės narės poreikiais.

Pakeitimas 255
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Komisija deleguotuoju aktu patvirtina bendrą produkto, rezultato ir poveikio rodiklių sistemą, skirtą 1 dalyje nustatytiems tikslams. Valstybės narės, remdamosi tais rodikliais, kasmet teikia ataskaitas.

Or. en

Pakeitimas 256
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a straipsnis
	Konkretūs Sąjungos paramos prieglobsčiui, migracijai ir integracijai tikslai
	1. Siekiant 3 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyto tikslo, Sąjungos parama prisidedama prie visų bendros Europos prieglobsčio sistemos aspektų stiprinimo ir plėtojimo, be kita ko, remiant:
	a. materialinės pagalbos, įskaitant pagalbą pasienyje, teikimą;
	b. prieglobsčio procedūrų vykdymą laikantis prieglobsčio* acquis*, įskaitant paramos paslaugų, pavyzdžiui, vertimo raštu ir žodžiu paslaugų, teisinės pagalbos, šeimos narių paieškos ir kitų paslaugų, atitinkančių atitinkamo asmens statusą, teikimą;
	c. specialiųjų procedūrinių ar specialiųjų priėmimo poreikių turinčių prašytojų tapatybės nustatymą ir specializuotų paslaugų teikimą;

d. priėmimui skirtos apgyvendinimo infrastruktūros, pavyzdžiui, mažos apimties infrastruktūros, kuria atsižvelgiama į šeimų, kuriose esama nepilnamečių, poreikius, kūrimą arba tobulinimą, įskaitant vietos ir regioninių valdžios institucijų suteikiamą infrastruktūrą ir įskaitant galimybę tokią infrastruktūrą bendrai naudoti daugiau nei vienai valstybei narei;

e. valstybių narių pajėgumų rinkti, analizuoti informaciją apie kilmės šalį ir išplatinti ją jų kompetentingoms institucijoms stiprinimą;

f. veiksmus, susijusius su Sąjungos programomis dėl perkėlimo į ES arba nacionalinėmis perkėlimo į ES ir humanitarinio priėmimo programomis, įskaitant jų įgyvendinimo procedūrų vykdymą;

g. trečiųjų šalių prieglobsčio, integracijos ir apsaugos pajėgumų stiprinimą, įskaitant nepilnamečių priėmimo, apsaugos ir integracijos sistemų plėtojimą ir tobulinimą;

h. veiksmingų sulaikymui alternatyvių priemonių, visų pirma nelydimų nepilnamečių ir šeimų atžvilgiu, nustatymą, plėtojimą ir tobulinimą, įskaitant, kai tinkama, neinstitucinę globą, integruotą į nacionalines vaiko apsaugos sistemas.

2. Siekiant 3 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyto tikslo, Sąjungos parama prisidedama prie bendros grąžinimo sistemos plėtojimo ir kovos su neteisėta migracija, be kita ko, remiant:

a. priemones, kuriomis siekiama didinti informuotumą apie neteisėtos imigracijos keliamą riziką ir įsipareigojimus laikytis sprendimų grąžinti;

b. atviros priėmimo ar sulaikymo infrastruktūros kūrimą arba tobulinimą, įskaitant galimybę tokią infrastruktūrą bendrai naudoti daugiau nei vienai

valstybei narei;

c. veiksmingų pakaitinių sulaikymui priemonių, visų pirma nelydimų nepilnamečių ir šeimų atžvilgiu, nustatymą, plėtojimą ir tobulinimą;

d. kovą su neteisėtos migracijos paskatomis, įskaitant neteisėtų migrantų įdarbinimą, ir informuotumo didinimo kampanijas, siekiant informuoti darbdavius ir neteisėtus migrantus apie jų teises ir pareigas pagal Direktyvą 2009/52/EB;

e. konkrečių sutarčių ar susitarimų su trečiosiomis šalimis sudarymą siekiant palengvinti trečiųjų šalių piliečių, neturinčių teisės būti Sąjungoje, grąžinimą, readmisiją ir tvarią reintegraciją, įskaitant Reglamento (ES) XXX/XXX [Grąžinimo reglamentas] 17 straipsnyje nurodytas sutartis ar susitarimus;

f. veiksmingos pagalbos, bendradarbiavimo ir dalijimosi informacija tarp valstybių narių ir su trečiosiomis šalimis, visų pirma bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis kovojant su neteisėta migracija ir siekiant užtikrinti veiksmingą grąžinimą ir readmisiją, didinimą;

g. pasirengimą grąžinimui, įskaitant priemones, kuriomis remiantis priimami sprendimai grąžinti ir įsakymai išsiųsti, užtikrinamas trečiųjų šalių piliečių tapatybės nustatymas, kelionės dokumentų išdavimas ir šeimos narių paieška, taip pat priemones, susijusias su tranzito ar persėdimo šalimis;

h. bendradarbiavimą su trečiųjų šalių konsulinėmis įstaigomis ir imigracijos tarnybomis arba kitomis atitinkamomis institucijomis ir tarnybomis siekiant nustatyti trečiųjų šalių piliečių tapatybę, gauti kelionės dokumentus, palengvinti grąžinimą ir užtikrinti readmisiją, be kita ko, pasitelkiant trečiųjų šalių ryšių palaikymo pareigūnus;

i. su grąžinimu, visų pirma remiamu savanorišku grįžimu susijusią pagalbą ir informavimą apie remiamo savanoriško grįžimo programas, be kita ko, teikiant konkrečias gaires vaikams, kuriems taikomos grąžinimo procedūros;

j. išsiuntimo operacijas, įskaitant susijusias priemones, laikantis Sąjungos teisės aktuose nustatytų standartų;

k. infrastruktūrą ir paramos paslaugas trečiosiose šalyse, kuriomis užtikrinamas laikinas atvykusių asmenų apgyvendinimas bei priėmimas ir, kai tinkama, greitas jų perkėlimas į kitų rūšių būstus;

l. pagalbą ir veiksmus trečiosiose valstybėse, padedančius užtikrinti veiksmingesnį trečiųjų valstybių ir Sąjungos bei jos valstybių narių bendradarbiavimą grąžinimo bei readmisijos srityje ir remti reintegraciją į kilmės visuomenę.

3. Siekiant 3 straipsnio 1 dalies c punkte nurodyto tikslo, Sąjungos parama prisidedama prie teisėtos ir tvarkingos migracijos skatinimo stiprinimo bei plėtojimo ir trečiųjų šalių piliečių veiksmingos integracijos, be kita ko, remiant:

a. informacinius paketus ir kampanijas siekiant didinti informuotumą apie teisėtos migracijos į Sąjungą kanalus, be kita ko, apie Sąjungos teisėtos migracijos* acquis*, teisėto atvykimo ir gyvenimo Sąjungoje sąlygas ir tų sąlygų, įskaitant sprendimus grąžinti, nesilaikymo pasekmes;

b. pagal Sąjungos teisėtos migracijos priemones teikiamą pagalbą teisėtai į ES atvykstantiems arba joje gyvenantiems trečiųjų šalių piliečiams, norintiems pasinaudoti savo teisėmis, visų pirma susijusiomis su judumu;

c. integracijos priemones ir programas, kuriomis daugiausia dėmesio skiriama konsultavimui, švietimui, kalbų ir kitam

mokymui, pavyzdžiui, pilietinio orientavimo kursams, kuriais skatinama laikytis priimančiosios visuomenės įstatymų, vertybių ir pareigų, ir profesiniam orientavimui;

d. veiksmus, kuriais skatinamos vienodos trečiųjų valstybių piliečių galimybės naudotis viešosiomis ir privačiomis paslaugomis, taip pat vienodos galimybės teikti jiems tokias paslaugas, įskaitant galimybę gauti išsilavinimą, naudotis sveikatos priežiūros ir psichosocialinės paramos paslaugomis ir tokių paslaugų pritaikymą prie tikslinės grupės poreikių;

e. veiksmus, kuriais skatinamos vienodos trečiųjų šalių piliečių galimybės naudotis paslaugomis ir tokių paslaugų teikimas trečiųjų šalių piliečiams, kartu užtikrinant, kad dėl tokių priemonių Sąjungos piliečiams nebūtų sudaromos mažiau palankios sąlygos;

f. veiksmus, kuriais sudaromos sąlygos ir remiamas trečiųjų šalių piliečių atvykimas į priimančiąją visuomenę ir aktyvus jų dalyvavimas joje, be kita ko, skatinant pilietinį aktyvumą ir pagarbą priimančiosios valstybės narės vertybėms, įstatymams ir papročiams;

g. trečiųjų valstybių piliečių, priimančiosios visuomenės ir valdžios institucijų keitimosi informacija ir dialogo skatinimą, be kita ko, konsultuojant trečiųjų valstybių piliečius, taip pat kultūrų ir religijų dialogo skatinimą;

h. vietos valdžios institucijų ir kitų atitinkamų suinteresuotųjų subjektų teikiamų integracijos paslaugų pajėgumų stiprinimą, atsižvelgiant į priimančiųjų bendruomenių poreikius ir pajėgumus ir skatinant veiksmingą trečiųjų šalių piliečių integraciją.

4. Siekiant 3 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyto tikslo, Sąjungos parama padedama užtikrinti solidarumą ir teisingą atsakomybės pasidalijimą, prisidedant prie visapusiško požiūrio į

migracijos ir prieglobsčio valdymo vidaus ir išorės komponentus, be kita ko, remiant:

a. tarptautinės apsaugos prašytojų arba tarptautinės apsaugos gavėjų perkėlimo iš vienos valstybės narės į kitą įgyvendinimą;

b. operatyvią paramą, susijusią su deleguotais darbuotojais arba finansine parama, kurią viena valstybė narė teikia kitai su migracijos iššūkiais susiduriančiai valstybei narei, įskaitant Europos Sąjungos prieglobsčio agentūrai (EUAA) teikiamą paramą;

c. nacionalinių perkėlimo į ES arba humanitarinio priėmimo programų įgyvendinimą;

d. novatoriškų technologinių sprendimų, įskaitant dirbtiniu intelektu grindžiamas priemones ir pažangią duomenų analizę, naudojimą;

e. paramą, kurią viena valstybė narė teikia kitai su migracijos iššūkiais susiduriančiai valstybei narei, kiek tai susiję su priėmimo infrastruktūros kūrimu arba tobulinimu;

f. visapusiško ir integruoto požiūrio į migracijos valdymą rėmimą stiprinant bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis ir atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais sienų valdymo, prieglobsčio, teisėtos migracijos, grąžinimo ir readmisijos bei kovos su neteisėtu migrantų gabenimu ir prekyba žmonėmis srityse.

5. Sąjungos parama taip pat gali apimti paramą veiklai, įskaitant reikalavimus atitinkančias personalo išlaidas, komunikacijos veiklą, techninę pagalbą ir kitą parengiamąją, administracinę, stebėsenos, kontrolės ar vertinimo veiklą, būtiną 3 straipsnyje nustatytiems tikslams įgyvendinti, įskaitant išlaidas, būtinas operacinei parengčiai palaikyti.

6. Šiame straipsnyje nurodytos veiksmų ir

priemonių kategorijos nėra išsamios ir nepažeidžia reikalavimų atitikties taisyklių, įgyvendinimo būdų, veiklos rezultatų sistemos ir programavimo nuostatų, nustatytų Reglamente (ES) […], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas, bei Reglamente (ES) xxxx/xxx (Veiklos rezultatų reglamentas).

Or. en

Pakeitimas 257
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
3 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a straipsnis
	Stebėsena ir vertinimas
	1) Sąjungos parama įgyvendinama laikantis atitinkamos Sąjungos* acquis *ir visapusiškai laikantis Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų, kylančių iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos yra.
	2) Komisija stebi ir vertina pagal šį reglamentą remiamus veiksmus, atsižvelgdama į jų atitiktį Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijai, atitinkamai Sąjungos* acquis *ir Sąjungos bei valstybių narių tarptautiniams įsipareigojimams, kylantiems iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos yra. Tuo tikslu Komisija naudojasi atitinkamų Sąjungos įstaigų, organų ir agentūrų ekspertinėmis žiniomis ir atsižvelgia į atitinkamų tarptautinių organizacijų ir pilietinės visuomenės organizacijų ataskaitas.
	3) Komisija ir valstybės narės užtikrina,

kad rengiant, įgyvendinant, stebint ir vertinant valstybių narių nacionalinės ir regioninės partnerystės planus, susijusius su migracija ir prieglobsčiu, būtų atsižvelgiama į atitinkamų Sąjungos įstaigų, organų ir agentūrų, taip pat atitinkamų tarptautinių organizacijų ir pilietinės visuomenės organizacijų ekspertines žinias ir technines žinias.

Or. en

Pakeitimas 258
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Pasiūlymas dėl reglamento
3 b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3b straipsnis
	Sąjungos parama veiklai trečiosiose šalyse arba su jomis susijusiai veiklai
	Sąjungos parama gali būti teikiama trečiosiose šalyse vykdomiems ir su jomis susijusiems veiksmams, jei tais veiksmais prisidedama prie šio reglamento 3 straipsnyje nustatytų tikslų ir papildomi pagal Reglamentą (ES) [Globalios Europos fondas] remiamus veiksmus trečiosiose šalyse. Tokia veikla turi atitikti Sąjungos vidaus politikos interesus ir derėti su Sąjungoje vykdoma veikla.

Or. en

Pakeitimas 259
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***11 975 428 500*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas.	1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***13 310 000 000*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas.

Or. en

Pakeitimas 260
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***11 975 428 500*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas.	1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***13 310 000 000*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas.

Or. en

Pakeitimas 261
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***11 975 428 500*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas.	1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***15 000 000 000*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas.

Or. en

Pagrindimas

Pagal 2028–2034 m. DFP gynybos ir saugumo finansavimas turėtų padidėti penkiskart (130,7 mlrd. EUR), išorės veiksmai – 75 proc. (200 mlrd. EUR), tačiau sanglaudai finansuoti skirtos lėšos sumažintos. Atsižvelgiant į didėjančias Migracijos ir prieglobsčio pakto įgyvendinimo išlaidas ir sumažėjusius ESF+ išteklius integracijai, PMI paketas turi būti atitinkamai padidintas. Numatoma, kad iš TVR biudžeto sienų valdymo finansavimas padidės dvigubai arba trigubai, tačiau prieglobsčio, migracijos ir integracijos finansavimas padidės mažiau nei 10 proc. Šį vykdymo užtikrinimo ir apsaugos disbalansą būtina ištaisyti.

Pakeitimas 262
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***11 975 428 500*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų,	1. 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo 2028–2034 m. orientacinis finansinis paketas yra ***7 975 428 500*** EUR einamosiomis kainomis. Jis turi būti įgyvendinamas laikantis nacionalinės ir regioninės partnerystės planams skirtų horizontaliųjų taisyklių, nustatytų Reglamente (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų,

klestėjimo ir saugumo fondas.

klestėjimo ir saugumo fondas.

Or. fi

Pakeitimas 263
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Komisija priima įgyvendinimo aktą, kad nustatytų sumą kiekvienai valstybei narei ***taikydama*** paskirstymo ***metodiką***, ***nustatytą*** Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, I priedo B skirsnyje.	2. Komisija priima įgyvendinimo aktą, kad nustatytų sumą kiekvienai valstybei narei ***atsižvelgdama į tai, ar ji yra pirmoji su migrantų antplūdžiu susidurianti valstybė narė ir ar jai tenka neproporcinga našta, palyginti su jos gyventojais ar regiono, kuriame kyla problema, gyventojais, o antrasis etapas apima*** paskirstymo ***metodikos***, ***nustatytos*** Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, I priedo B skirsnyje***, įgyvendinimą***.

Or. el

Pakeitimas 264
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Komisija priima įgyvendinimo aktą, kad nustatytų sumą kiekvienai valstybei narei taikydama paskirstymo metodiką, nustatytą Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo	2. Komisija priima įgyvendinimo aktą, kad nustatytų sumą kiekvienai valstybei narei taikydama paskirstymo metodiką, nustatytą Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo

plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, I priedo B skirsnyje.	plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, I priedo B skirsnyje***, atsižvelgiant į objektyvius rodiklius, susijusius su faktiniu migracijos spaudimu, našta prieglobsčio sistemai, grąžinimo politika ir konkrečiomis valstybių narių aplinkybėmis***.

Or. sk

Pakeitimas 265
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Be to, šio reglamento 3 straipsnyje nustatytiems tikslams skirti biudžeto asignavimai, įgyvendinami naudojant ES priemonę pagal Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, IV antraštinę dalį, nustatomi pagal SESV 314 straipsnyje numatytą metinę biudžeto procedūrą.	3. Be to, šio reglamento 3 straipsnyje nustatytiems tikslams skirti biudžeto asignavimai, įgyvendinami naudojant ES priemonę pagal Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, IV antraštinę dalį, nustatomi pagal SESV 314 straipsnyje numatytą metinę biudžeto procedūrą. ***Užtikrinama, kad Priemone būtų prisidedama prie vidaus reikalų politikos tikslų pagal įnašo raktą, nustatytą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas 2028–2034 m. Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas, I priede.***

Or. en

Pakeitimas 266
Loucas Fourlas, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze, Henrik Dahl, Emil Radev

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Įgyvendindama 3 dalyje nurodytus biudžeto asignavimus pagal ES priemonę, Komisija, nustatydama Sąjungos paramos pagal ES priemonę prioritetus, atsižvelgia į neatidėliotinus poreikius ir prioritetinius uždavinius, turinčius įtakos 3 straipsnyje nustatytiems tikslams, kurie nustatomi remiantis Sąjungos lygmens stebėsenos mechanizmais ir priemonėmis, įskaitant Šengeno vertinimus, FRONTEX pažeidžiamumo vertinimą ir atitinkamas kompetentingų Sąjungos institucijų, biurų ir agentūrų, veikiančių pagal savo įgaliojimus, analizes.

Or. en

Pakeitimas 267
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Komisija užtikrina, kad ištekliai 3 straipsnio 1 dalyje nustatytiems tikslams būtų paskirstyti teisingai ir skaidriai. Komisija teikia ataskaitas dėl lėšų pagal ES priemonę panaudojimo ir paskirstymo jos sudedamosioms dalims, kaip nurodyta šio straipsnio 3 dalyje, be kita ko, dėl paramos, teikiamos trečiosiose šalyse vykdomiems veiksmams arba su jomis susijusiems veiksmams Sąjungos veiksmų sistemoje.

Or. en

Pakeitimas 268
Jan-Christoph Oetjen, Fabienne Keller, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Nikola Minchev, Irena Joveva

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3b. Šio straipsnio nuostatų vykdymą stebi kiekviena valstybė narė savo atitinkamame stebėsenos komitete, kaip nustatyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiamas 2028–2034 m. Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas, 54 straipsnyje.

Or. en

Pakeitimas 269
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais susijusių priemonių atveju, kai Komisija padaro išvadą, kad tos priemonės atitinka šiame reglamente ir Reglamente (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, nustatytus reikalavimus, ir kai Komisija pasiūlo Tarybos įgyvendinimo sprendimą, kuriuo Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 23 straipsnyje nustatyta tvarka patvirtinamas	4. Su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais susijusių priemonių atveju, kai Komisija padaro išvadą, kad tos priemonės atitinka šiame reglamente ir Reglamente (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, nustatytus reikalavimus, ir kai Komisija pasiūlo Tarybos įgyvendinimo sprendimą, kuriuo Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 23 straipsnyje nustatyta tvarka patvirtinamas

atitinkamos valstybės narės nacionalinės ir regioninės partnerystės planas, ji pateikia pasiūlymą dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl tų priemonių patvirtinimo.	atitinkamos valstybės narės nacionalinės ir regioninės partnerystės planas, ji pateikia pasiūlymą dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl tų priemonių patvirtinimo***, atsižvelgdama į jų suderinamumą su 3 straipsnyje nustatytais tikslais ir nustatytais atitinkamos valstybės narės poreikiais***.

Or. sk

Pakeitimas 270
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais susijusių priemonių atveju, kai Komisija padaro išvadą, kad tos priemonės atitinka šiame reglamente ir Reglamente (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, nustatytus reikalavimus, ir kai Komisija ***pasiūlo Tarybos įgyvendinimo sprendimą***, kuriuo Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 23 straipsnyje nustatyta tvarka patvirtinamas atitinkamos valstybės narės nacionalinės ir regioninės partnerystės planas, ji ***pateikia pasiūlymą dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo*** dėl tų priemonių patvirtinimo.	4. Su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais susijusių priemonių atveju, kai Komisija padaro išvadą, kad tos priemonės atitinka šiame reglamente ir Reglamente (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, nustatytus reikalavimus, ir kai Komisija ***priima deleguotąjį aktą***, kuriuo Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 23 straipsnyje nustatyta tvarka patvirtinamas atitinkamos valstybės narės nacionalinės ir regioninės partnerystės planas, ji ***priima deleguotąjį aktą*** dėl tų priemonių patvirtinimo.

Or. en

Pakeitimas 271
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a. Vertindama priemones pagal šį reglamentą, Komisija pirmenybę teikia veiksmams, kuriais akivaizdžiai prisidedama prie neteisėtos imigracijos mažinimo ir veiksmingo grąžinimo didinimo.

Or. en

Pakeitimas 272
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 4 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4b. Sąjungos parama nefinansuojamos priemonės, kuriomis tiesiogiai ar netiesiogiai sudaromos palankesnės sąlygos neteisėtai imigracijai arba kenkiama veiksmingam sprendimų grąžinti įgyvendinimui.

Or. en

Pakeitimas 273
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. ***Komisijai teikiant pasiūlymą dėl Tarybos įgyvendinimo sprendimo dėl*** su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais ***susijusių priemonių***, ***tame pasiūlyme*** nustatomi Reglamento (ES) [...],	5. ***Deleguotajame akte, kuriuo patvirtinamos*** su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais ***susijusios priemonės***, nustatomi Reglamento (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos

kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 23 straipsnio 4 dalyje nurodyti elementai, atsižvelgiant į 3 straipsnyje nustatytus tikslus.	ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas, 23 straipsnio 4 dalyje nurodyti elementai, atsižvelgiant į 3 straipsnyje nustatytus tikslus.

Or. en

Pakeitimas 274
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. ***Taryba*** paprastai priima ***4 dalyje nurodytą įgyvendinimo sprendimą*** kartu su ***įgyvendinimo sprendimais, nurodytais*** Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 23 straipsnio 1 dalyje***, per keturias savaites nuo Komisijos pasiūlymo priėmimo***.	6. ***Komisija*** paprastai priima ***deleguotąjį aktą*** kartu su Reglamento (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas, 23 straipsnio 1 dalyje ***nurodytu deleguotuoju aktu***.

Or. en

Pakeitimas 275
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Iš dalies keičiant planus taikomas Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 24	7. Iš dalies keičiant planus taikomas Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 24

straipsnis su sąlyga, kad Komisijos pasiūlymas ir ***Tarybos įgyvendinimo sprendimas***, kuriais patvirtinami 23 straipsnio 4 dalyje išvardytų elementų pakeitimai, apima tik šio reglamento 3 straipsnyje nurodytus tikslus.	straipsnis su sąlyga, kad Komisijos pasiūlymas ir ***deleguotasis aktas***, kuriais patvirtinami 23 straipsnio 4 dalyje išvardytų elementų pakeitimai, apima tik šio reglamento 3 straipsnyje nurodytus tikslus.

Or. en

Pakeitimas 276
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a straipsnis
	Paramos aprėptis ir minimalūs išlaidų tikslai
	1. Parama pagal šį reglamentą teikiama priede išvardytiems veiksmams, kuriais padedama siekti 3 straipsnyje nustatytų konkrečių tikslų.
	2. Pagal nacionalinės ir regioninės partnerystės planus su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais susijusių priemonių ar veiksmų atveju valstybės narės skiria ne mažiau kaip 30 proc. nacionalinio finansavimo 3 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytiems tikslams ir ne mažiau kaip 30 proc. 3 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nustatytiems tikslams.
	3. Parama pagal šį reglamentą visų pirma teikiama Sąjungoje įgyvendinamoms priemonėms ar veiksmams. Siekiant 3 straipsnio 1 dalyje nustatytų konkrečių tikslų, susijusių su teisėta migracija, perkėlimu į ES, apsaugos pajėgumų stiprinimu ir reintegracija trečiosiose šalyse, parama, neviršijant nustatytų ribų ir taikant šio straipsnio 4 dalyje nustatytas apsaugos priemones, gali būti teikiama priemonėms ar veiksmams trečiosiose

šalyse.

4. Trečiosiose šalyse įgyvendinamos priemonės ar veiksmai gali būti remiami pagal šį reglamentą tik tuo atveju, jei jie atitinka Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją ir Sąjungos bei valstybių narių tarptautinius įsipareigojimus, kylančius iš tarptautinių dokumentų, kurių šalys jos yra. Tokioms priemonėms ar veiksmams taikomi:

a) vykdytinos apsaugos priemonės ir reguliarūs bei nepriklausomi stebėsenos mechanizmai, daugiausia dėmesio skiriant pagrindinėms teisėms;

b) skaidrumo ir ataskaitų teikimo reikalavimai, kurių pakanka Sąjungos finansavimo atsekamumui ir veiksmingai atskaitomybei užtikrinti, ir

c) nuostatos, kuriomis sudaromos sąlygos nedelsiant sustabdyti arba nutraukti Sąjungos paramą, kai nustatomi Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos arba Sąjungos ir valstybių narių tarptautinių įsipareigojimų pagal tarptautinius dokumentus, kurių šalys jos yra, pažeidimai, įskaitant negrąžinimo ir teisinės valstybės principus.

5. Vykdant metinę biudžeto procedūrą ne mažiau kaip 30 proc. finansavimo pagal ES priemonę, kuris turi būti skirtas 3 straipsnyje nustatytiems tikslams, skiriama to straipsnio 1 dalies a punkte nurodytam konkrečiam tikslui.

6. Vykdant metinę biudžeto procedūrą ne mažiau kaip 30 proc. finansavimo pagal ES priemonę, kuris turi būti skirtas 3 straipsnyje nustatytiems tikslams, skiriama to straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nurodytiems konkretiems tikslams.

7. Kiek tai susiję su vidaus reikalų priemonėmis, ES priemonės lėšomis visų pirma remiamos priemonės ar veiksmai, kuriais įgyvendinamas 3 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nustatytas tikslas ir kuriuos įgyvendina nacionalinės,

regioninės ir vietos valdžios institucijos arba pilietinės visuomenės organizacijos. Šiuo atžvilgiu, vykdant metinę biudžeto procedūrą, ne mažiau kaip 5 proc. ES priemonės asignavimų sumos, skirtos vidaus reikalų priemonėms, skiriama vietos ir regionų valdžios institucijų įgyvendinamoms integracijos priemonėms.

Or. en

Pakeitimas 277
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
4 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a straipsnis
	Paramos aprėptis ir minimalūs išlaidų tikslai
	1. Parama teikiama priede išvardytiems veiksmams, kuriais padedama siekti 3 straipsnyje nustatytų konkrečių tikslų.
	2. Vykdant metinę biudžeto procedūrą ne mažiau kaip 30 proc. finansavimo pagal ES priemonę skiriama bendros Europos prieglobsčio sistemos plėtojimui, kaip nustatyta 3 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytame konkrečiame tiksle.
	3. Vykdant metinę biudžeto procedūrą ne mažiau kaip 30 proc. finansavimo pagal ES priemonę skiriama teisėtoms atvykimo galimybėms nustatyti ir ilgalaikei migrantų integracijai skatinti, kaip nustatyta 3 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytame konkrečiame tiksle.
	4. Kiek tai susiję su vidaus reikalų priemonėmis, ES priemonės lėšomis visų pirma remiamos priemonės ar veiksmai, kuriais įgyvendinamas 3 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytas tikslas ir kuriuos įgyvendina nacionalinės,

regioninės ir vietos valdžios institucijos arba pilietinės visuomenės organizacijos. Šiuo atžvilgiu, vykdant metinę biudžeto procedūrą, ne mažiau kaip 10 proc. ES priemonės asignavimų sumos, skirtos vidaus reikalų priemonėms, skiriama vietos ir regionų valdžios institucijų įgyvendinamoms integracijos priemonėms, be to, ne mažiau kaip 10 proc. lėšų skiriama pilietinės visuomenės organizacijų, įskaitant pabėgėlių ir migrantų vadovaujamas organizacijas, įgyvendinamoms priemonėms.

5. Pagal nacionalinės ir regioninės partnerystės planus su šio reglamento 3 straipsnyje nustatytais tikslais susijusių priemonių ar veiksmų atveju valstybės narės skiria ne mažiau kaip 30 proc. nacionalinio finansavimo 3 straipsnio 1 dalies a punkte nustatytam tikslui ir ne mažiau kaip 30 proc. 3 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytam tikslui.

Or. en

Pakeitimas 278
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
4 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4a straipsnis
	Parama pilietinei visuomenei ir nevyriausybinėms organizacijoms
	1. Kai veiksmus, kuriais prisidedama prie 3 straipsnyje nustatytų tikslų įgyvendinimo, įgyvendina nevyriausybinės organizacijos, valstybės narės užtikrina, kad bent 95 proc. tokiems veiksmams skirtos Sąjungos paramos būtų naudojama tiesioginiam veiksmo įgyvendinimui, o ne organizacijos administracinėms išlaidoms, įskaitant

	atlyginimus, padengti.
	2. Kad atitiktų reikalavimus Sąjungos paramai gauti, nevyriausybinės organizacijos neprisideda prie neteisėtos imigracijos srautų ir nesudaro jiems palankesnių sąlygų, taip pat įsipareigoja kovoti su neteisėtu migrantų gabenimu ir prekyba žmonėmis.
	3. Komisija ir valstybės narės užtikrina, kad visa informacija apie nevyriausybinėms organizacijoms skirtas sumas būtų visiškai skaidri ir nepagrįstai nedelsiant paskelbta atitinkamoje įgyvendinančiosios nacionalinės institucijos interneto svetainėje ir Komisijos interneto svetainėje. Ši informacija apima bent kiekvienam veiksmui skirtą Sąjungos paramos sumą ir tinkamą pagrindimą.

Or. en

Pakeitimas 279
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4b straipsnis
	Bendro finansavimo normos
	1. Pagal šį reglamentą finansuojamų veiksmų atveju įprastas įnašas iš Sąjungos biudžeto yra 80 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų.
	2. Sąjungos biudžeto įnašas gali būti padidintas iki 90 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų, skirtų projektams, įgyvendinamiems pagal priede 3 punkte išvardytus konkrečius veiksmus, kuriais įgyvendinami 3 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nustatyti tikslai.
	3. Ne mažiau kaip 90 proc. Sąjungos

biudžeto lėšų skiriama integracijos priemonėms, kurias įgyvendina vietos ir regioninės valdžios institucijos ir pilietinės visuomenės organizacijos, įskaitant pabėgėlių organizacijas ir migrantų vadovaujamas organizacijas, ir priemonėms, skirtoms pažeidžiamiems asmenims, nepilnamečiams ir specialių priėmimo ar procedūrinių poreikių turintiems tarptautinės apsaugos prašytojams.

4. Sąjungos biudžeto įnašas gali būti padidintas iki 100 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų, skirtų pagal ES priemonę finansuojamiems veiksmams, kuriais siekiama 3 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose nustatyto tikslo ir kuriuos įgyvendina nacionalinės, regioninės ir vietos valdžios institucijos arba pilietinės visuomenės organizacijos.

Or. en

Pakeitimas 280
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
4 b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4b straipsnis
	Partnerystės principas
	Sąjungos paramos pagal šią priemonę tikslais, vadovaujantis Reglamento (ES) […] 6 straipsnio 5 dalimi, partnerystės apima regionų, vietos, miesto ir kitas viešojo sektoriaus institucijas arba tokioms institucijoms atstovaujančias asociacijas, pilietinės visuomenės organizacijas, pavyzdžiui, pabėgėlių organizacijas ir migrantų vadovaujamas organizacijas, taip pat nacionalines žmogaus teisių institucijas ir lygybės įstaigas, taip pat, kai tinkama, tarptautines organizacijas ir ekonominius

bei socialinius partnerius, pavyzdžiui, profesines sąjungas.

Pateikdamos savo nacionalinės ir regioninės partnerystės planą, valstybės narės išsamiai nurodo savo partnerystės susitarimų sudėtį ir aprašymą. Paprašius ši informacija skelbiama viešai. Valstybės narės užtikrina nuolatinį ir prasmingą šių partnerių dalyvavimą rengiant, įgyvendinant, stebint ir vertinant šį planą.

Or. en

Pakeitimas 281
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 c straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4c straipsnis
	Partnerystės principas
	1. Sąjungos paramos pagal šią priemonę tikslais, kaip nustatyta Reglamento (ES) [...], kuriuo įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas, 6 straipsnio 5 dalyje, partnerystės apima regionų, vietos, miesto ir kitas viešojo sektoriaus institucijas arba tokioms institucijoms atstovaujančias asociacijas, pilietinės visuomenės organizacijas ir nevyriausybines organizacijas, pavyzdžiui, pabėgėlių organizacijas ir migrantų vadovaujamas organizacijas, taip pat nacionalines žmogaus teisių institucijas ir lygybės įstaigas, taip pat atitinkamas tarptautines organizacijas ir ekonominius bei socialinius partnerius.
	2. Teikdamos savo nacionalinės ir regioninės partnerystės planą pagal to reglamento 21 straipsnį, šios priemonės

tikslais valstybės narės išsamiai nurodo, kas įeina į jų partnerystę ir kokie yra partnerystės susitarimai. Ta informacija skelbiama viešai.

Or. en

Pakeitimas 282
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
4 c straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4c straipsnis
	Bendro finansavimo normos
	1. Pagal šį reglamentą finansuojamų veiksmų atveju įprastas įnašas iš Sąjungos biudžeto yra 80 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų.
	2. Sąjungos biudžeto įnašas gali būti padidintas iki 90 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų priedo 3 punkte išvardytų veiksmų, kuriais įgyvendinamas 3 straipsnio 1 dalies b punkte nustatytas tikslas, atveju.
	3. Pagal 4a straipsnio 4 dalį įnašas iš Sąjungos biudžeto gali būti padidintas iki 100 proc. visų tinkamų finansuoti išlaidų pilietinės visuomenės organizacijų arba vietos valdžios institucijų įgyvendinamiems veiksmams.

Or. en

Pakeitimas 283
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
4 d straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	4d straipsnis
	Lyčių lygybė ir nediskriminavimas
	1. Valstybės narės ir Komisija užtikrina, kad rengiant pagal šį reglamentą remiamus projektus, programas, veiksmus ar priemones, juos įgyvendinant, vykdant jų stebėseną, teikiant ataskaitas ir juos vertinant būtų atsižvelgiama į lyčių perspektyvą ir skatinamas lyčių aspekto integravimas.
	2. Valstybės narės ir Komisija imasi tinkamų veiksmų, kad pagal šį reglamentą remiamų projektų, programų, veiksmų ar priemonių rengimo, įgyvendinimo, stebėsenos, ataskaitų teikimo ir vertinimo metu būtų užkirstas kelias bet kokios formos diskriminacijai, draudžiamai pagal Europos Sąjungos pagrindinių teisių (toliau – Chartija) 21 straipsnį.

Or. en

Pakeitimas 284
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
[…]	***Išbraukta.***

Or. sk

Pagrindimas

Straipsnyje nustatoma konkreti finansinių paskatų sistema, susijusi su asmenų iš trečiųjų šalių perkėlimu į ES ir humanitariniu priėmimu. Toks mechanizmas apima ne tik paramą migracijos ir prieglobsčio valdymui, bet ir sukuria finansinę paskatą plėsti perkėlimo į ES programas. Sprendimas dėl perkėlimo į ES ir humanitarinio priėmimo aprėpties turėtų ir toliau priklausyti visų pirma valstybių narių kompetencijai ir neturėtų būti remiamas skiriant specialias finansines premijas iš Sąjungos biudžeto.

Pakeitimas 285
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
[…]	***Išbraukta.***

Or. fi

Pakeitimas 286
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Be asignavimų pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 ir 2 dalis, valstybės narės gauna 10 000 EUR sumą už kiekvieną asmenį, priimtą vykdant perkėlimą pagal Sąjungos lygmens perkėlimo ir humanitarinio priėmimo sistemą, nustatytą Reglamentu (ES) 2024/1350.	1. Be asignavimų pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 ir 2 dalis, valstybės narės gauna 10 000 EUR sumą už kiekvieną asmenį, priimtą vykdant perkėlimą ***į jų kilmės šalį*** pagal Sąjungos lygmens perkėlimo ir humanitarinio priėmimo sistemą, nustatytą Reglamentu (ES) 2024/1350.

Or. el

Pakeitimas 287
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Be asignavimų pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 ir 2 dalis, valstybės narės gauna 6 000 EUR sumą už kiekvieną asmenį, priimtą vykdant humanitarinį priėmimą pagal Sąjungos lygmens perkėlimo ir humanitarinio	2. Be asignavimų pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 ir 2 dalis, valstybės narės gauna 6 000 EUR sumą už kiekvieną asmenį, priimtą vykdant humanitarinį priėmimą pagal Sąjungos lygmens perkėlimo ir humanitarinio

priėmimo sistemą, nustatytą Reglamentu (ES) 2024/1350, arba priimtą pagal nacionalinę perkėlimo programą.	priėmimo sistemą, nustatytą Reglamentu (ES) 2024/1350, arba priimtą pagal nacionalinę perkėlimo programą. ***Valstybė narė negali priimti daugiau kaip 3 proc. savo gyventojų. Viršijus šią ribą, visos likusios paraiškos automatiškai atmetamos.***

Or. el

Pakeitimas 288
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) nelydimi nepilnamečiai;	b) nelydimi nepilnamečiai***, kuriems nepateikus dokumentų, reikalingų įrodyti, kad jie yra nepilnamečiai, buvo atliktas privalomas DNR tyrimas. Atsisakiusieji atlikti tyrimą automatiškai laikomi suaugusiaisiais***;

Or. en

Pakeitimas 289
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***nelydimi nepilnamečiai***;	b) ***šeimos su nepilnamečiais ir nelydimais nepilnamečiais***;

Or. en

Pakeitimas 290

Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ba) smurtą arba kankinimus, bet kita ko, dėl lyties ar seksualinės orientacijos, išgyvenę asmenys;

Or. en

Pakeitimas 291
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 dalies b b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bb) asmenys, turintys teisinės ir (arba) fizinės apsaugos, įskaitant apsaugą nuo grąžinimo, poreikių;

Or. en

Pakeitimas 292
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 dalies b c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bc) asmenys, turintys medicininių poreikių, be kita ko, jei gyvybiškai svarbaus gydymo nėra šalyje, į kurią jie buvo priverstinai perkelti;

Or. en

Pakeitimas 293
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 3 dalies b d punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	bd) asmenys su negalia;

Or. en

Pakeitimas 294
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Kai tinkama, valstybės narės taip pat gali būti laikomos atitinkančiomis reikalavimus gauti atitinkamas sumas už 1, 2 ir 3 dalyse nurodytų asmenų šeimos narius, jei tie šeimos nariai priimami siekiant užtikrinti šeimos vienovę.	5. Kai tinkama, valstybės narės taip pat gali būti laikomos atitinkančiomis reikalavimus gauti atitinkamas sumas už 1, 2 ir 3 dalyse nurodytų asmenų šeimos narius, jei tie šeimos nariai priimami siekiant užtikrinti šeimos vienovę ***tais atvejais, kai pirmiausia į valstybes nares atvyksta moterys ir vaikai***.

Or. el

Pakeitimas 295
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Audito ir kontrolės tikslais valstybės narės saugo informaciją, būtiną siekiant tinkamai nustatyti perkeltų ar priimtų asmenų tapatybę ir jų perkėlimo ar	7. Audito ir kontrolės tikslais valstybės narės saugo informaciją, būtiną siekiant tinkamai nustatyti perkeltų ar priimtų asmenų tapatybę ir jų perkėlimo ar

priėmimo datą.	priėmimo datą***, o jų duomenys registruojami bendrame elektroniniame eu-LISA registre***.

Or. el

Pakeitimas 296
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6 straipsnis	***Išbraukta.***
Tarptautinės apsaugos prašytojų arba tarptautinės apsaugos gavėjų perkėlimui skirti ištekliai	
1. Be asignavimų pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 ir 2 dalis, valstybė narė gauna papildomą sumą, kurią sudaro:	
a) 10 000 EUR už tarptautinės apsaugos prašytoją, už kurį valstybė narė tampa atsakinga dėl perkėlimo pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius;	
b) 10 000 EUR už tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.	
2. Pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytos sumos padidinamos iki 12 000 EUR už atitinkamai kiekvieną tarptautinės apsaugos prašytoją arba tarptautinės apsaugos gavėją, kuris yra nelydimas nepilnametis, perkeltas į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.	
3. Valstybei narei, dengiančiai 1 dalyje nurodytų perkėlimų išlaidas, už kiekvieną tarptautinės apsaugos prašytoją arba tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į kitą valstybę narę, skiriama 500 EUR suma.	

4. Valstybė narė, padengianti Reglamento (ES) 2024/1351 36 straipsnio 1 dalies a, b arba c punkte nurodytų ir pagal to reglamento 46 straipsnį įvykdytų perdavimų išlaidas, už kiekvieną į kitą valstybę narę perkeltą tarptautinės apsaugos prašytoją gauna 500 EUR sumą.

5. Šio straipsnio 1–3 dalyse nurodytos sumos skiriamos iš ES priemonės valstybės narės nacionalinės ir regioninės partnerystės planui pagal Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 31 straipsnį, su sąlyga, kad asmuo, už kurį skiriama suma, buvo atitinkamai faktiškai perkeltas į tą valstybę narę arba buvo užregistruotas kaip prašytojas valstybėje narėje, atsakingoje pagal Reglamentą (ES) 2024/1351.

6. Audito ir kontrolės tikslais valstybės narės saugo informaciją, būtiną siekiant tinkamai nustatyti perkeltų asmenų tapatybę ir jų perkėlimo datą.

7. Siekiant atsižvelgti į esamus infliacijos lygius, atitinkamus pokyčius perkėlimo srityje ir kitus veiksnius, kuriais galėtų būti optimizuotas finansinės paskatos, kurią suteikia šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodytos sumos, naudojimas, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kad, prireikus ir neviršijant turimų išteklių, tos sumos būtų patikslintos.

Or. sk

Pagrindimas

Straipsnyje nustatoma finansinių paskatų sistema, susijusi su tarptautinės apsaugos prašytojų ir asmenų, kuriems suteikta tarptautinė apsauga, perkėlimu. Tokiu mechanizmu sukuriama finansinė parama asmenų perkėlimui Sąjungoje, o ne šalinamos pagrindinės migracijos spaudimo priežastys, stiprinama išorės sienų apsauga ir didinamas grąžinimo politikos

veiksmingumas. Sprendimai dėl asmenų priėmimo į valstybės narės teritoriją pirmiausia turėtų ir toliau priklausyti valstybių narių kompetencijai.

Pakeitimas 297
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
[…]	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 298
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Tarptautinės apsaugos prašytojų arba tarptautinės apsaugos gavėjų ***perkėlimui*** skirti ištekliai	Tarptautinės apsaugos prašytojų arba tarptautinės apsaugos gavėjų ***išsiuntimui*** skirti ištekliai

Or. el

Pakeitimas 299
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Be asignavimų pagal šio reglamento 4 straipsnio 1 ir 2 dalis, valstybė narė gauna papildomą sumą, kurią sudaro:	***Išbraukta.***
a) 10 000 EUR už tarptautinės apsaugos prašytoją, už kurį valstybė narė tampa	

atsakinga dėl perkėlimo pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius;

b) 10 000 EUR už tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.

Or. pl

Pakeitimas 300
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) 10 000 EUR už tarptautinės apsaugos prašytoją, už kurį valstybė narė tampa atsakinga dėl perkėlimo pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius;	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 301
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) ***10 000*** EUR už tarptautinės apsaugos prašytoją, už kurį valstybė narė tampa atsakinga dėl perkėlimo pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius;	a) ***500*** EUR už tarptautinės apsaugos prašytoją, už kurį valstybė narė tampa atsakinga dėl perkėlimo pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius;

Or. fi

Pakeitimas 302

Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) 10 000 EUR už tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 303
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) ***10 000*** EUR už tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.	b) ***500*** EUR už tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.

Or. fi

Pakeitimas 304
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytos sumos padidinamos iki 12 000 EUR už atitinkamai kiekvieną tarptautinės apsaugos prašytoją arba tarptautinės apsaugos gavėją, kuris yra nelydimas nepilnametis, perkeltas į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 305
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytos sumos padidinamos iki 12 000 EUR už atitinkamai kiekvieną tarptautinės apsaugos prašytoją arba tarptautinės apsaugos gavėją, kuris yra nelydimas nepilnametis, perkeltas į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius.	2. Pirmos pastraipos a ir b punktuose nurodytos sumos padidinamos iki 12 000 EUR už atitinkamai kiekvieną tarptautinės apsaugos prašytoją arba tarptautinės apsaugos gavėją, kuris yra nelydimas nepilnametis, perkeltas į tą valstybę narę pagal Reglamento (ES) 2024/1351 67 ir 68 straipsnius***, atkreipiant dėmesį į tai, kad jei asmuo nepateikia dokumentų, reikalingų įrodyti, kad jis yra nepilnametis, pirmiausia turi būti atliktas privalomas DNR tyrimas***. ***Jei tokie asmenys atsisako atlikti tyrimą, jie automatiškai laikomi suaugusiaisiais.***

Or. el

Pakeitimas 306
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybei narei, dengiančiai 1 dalyje nurodytų perkėlimų išlaidas, už kiekvieną tarptautinės apsaugos prašytoją arba tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į kitą valstybę narę, skiriama 500 EUR suma.	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 307
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
3. Valstybei narei, dengiančiai 1 dalyje nurodytų perkėlimų išlaidas, už kiekvieną tarptautinės apsaugos prašytoją arba tarptautinės apsaugos gavėją, perkeltą į kitą valstybę narę, skiriama 500 EUR suma.	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 308
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Valstybė narė, padengianti Reglamento (ES) 2024/1351 36 straipsnio 1 dalies a, b arba c punkte nurodytų ir pagal to reglamento 46 straipsnį įvykdytų perdavimų išlaidas, už kiekvieną į kitą valstybę narę perkeltą tarptautinės apsaugos prašytoją gauna 500 EUR sumą.	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 309
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
4. Valstybė narė, padengianti	***Išbraukta.***

Reglamento (ES) 2024/1351 36 straipsnio 1 dalies a, b arba c punkte nurodytų ir pagal to reglamento 46 straipsnį įvykdytų perdavimų išlaidas, už kiekvieną į kitą valstybę narę perkeltą tarptautinės apsaugos prašytoją gauna 500 EUR sumą.

Or. en

Pakeitimas 310
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
5. Šio straipsnio 1–3 dalyse nurodytos sumos skiriamos iš ES priemonės valstybės narės nacionalinės ir regioninės partnerystės planui pagal Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 31 straipsnį, su sąlyga, kad asmuo, už kurį skiriama suma, buvo atitinkamai faktiškai perkeltas į tą valstybę narę arba buvo užregistruotas kaip prašytojas valstybėje narėje, atsakingoje pagal Reglamentą (ES) 2024/1351.	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 311
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
6. Audito ir kontrolės tikslais	6. Audito ir kontrolės tikslais

valstybės narės saugo informaciją, būtiną siekiant tinkamai nustatyti ***perkeltų*** asmenų tapatybę ***ir jų perkėlimo datą***.	valstybės narės saugo informaciją, būtiną siekiant tinkamai nustatyti asmenų tapatybę***, ir tie duomenys registruojami bendrame elektroniniame eu-LISA registre, kad valstybės narės galėtų turėti bendrą duomenų sąrašą***.

Or. el

Pakeitimas 312
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Siekiant atsižvelgti į esamus infliacijos lygius, atitinkamus pokyčius perkėlimo srityje ir kitus veiksnius, kuriais galėtų būti optimizuotas finansinės paskatos, kurią suteikia šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodytos sumos, naudojimas, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kad, prireikus ir neviršijant turimų išteklių, tos sumos būtų patikslintos.	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 313
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 7 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7. Siekiant atsižvelgti į esamus infliacijos lygius, atitinkamus pokyčius ***perkėlimo*** srityje ir kitus veiksnius, kuriais galėtų būti optimizuotas finansinės paskatos, kurią suteikia šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodytos sumos, naudojimas, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti	7. Siekiant atsižvelgti į esamus infliacijos lygius, atitinkamus pokyčius ***išsiuntimo*** srityje ir kitus veiksnius, kuriais galėtų būti optimizuotas finansinės paskatos, kurią suteikia šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalyse nurodytos sumos, naudojimas, Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti

deleguotuosius aktus, kad, prireikus ir neviršijant turimų išteklių, tos sumos būtų patikslintos.

deleguotuosius aktus, kad, prireikus ir neviršijant turimų išteklių, tos sumos būtų patikslintos.

Or. el

Pakeitimas 314
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7 straipsnis	***Išbraukta.***
Sąjungos paramos asocijuotosios trečiosios šalys	
1. Sąjungos paramos priemonėje pagal šį reglamentą gali dalyvauti trečiosios šalys, kurios atitinka 2 dalyje išvardytus kriterijus, laikantis konkrečiame susitarime dėl tos trečiosios šalies dalyvavimo Sąjungos paramos veikloje nustatytų sąlygų.	
2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų.	
3.	
1 dalyje nurodytame konkrečiame susitarime turi būti bent:	
a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir grąžinimo srityje, laikantis solidarumo ir teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;	

b) per visą Sąjungos paramos laikotarpį remiamasi negrąžinimo, demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos žmogaus teisėms principais;

c) užtikrinama teisinga Sąjungos paramos priemonėje dalyvaujančios trečiosios šalies teikiamų įnašų ir gaunamos naudos pusiausvyra;

d) nustatomos dalyvavimo Sąjungos paramos priemonėje sąlygos, be kita ko, apskaičiuojami finansiniai įnašai į Sąjungos paramos priemonę ir administracinės išlaidos;

e) trečiajai šaliai nesuteikiami sprendimų priėmimo įgaliojimai Sąjungos paramos atžvilgiu;

f) garantuojamos Sąjungos teisės užtikrinti patikimą finansų valdymą ir apsaugoti savo finansinius interesus;

g) nustatoma, kad trečioji šalis suteikia būtinas teises ir prieigą, reikalingas atsakingam leidimus suteikiančiam pareigūnui, Europos kovos su sukčiavimu tarnybai (OLAF) ir Europos Audito Rūmams pagal Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 28 straipsnio 2 dalies d punktą.

Pirmos pastraipos d punkte nurodyti įnašai yra asignuotosios pajamos pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 21 straipsnio 5 dalį.

Or. en

Pagrindimas

Sąjungos parama pagal šį reglamentą turėtų būti skiriama tik valstybėms narėms, įgyvendinančioms bendrą prieglobsčio ir migracijos politiką. Išplėtus šios vidaus finansavimo priemonės taikymą trečiosioms šalims, net ir numatant tam tikras sąlygas, nyksta riba tarp šio reglamento ir Sąjungos išorės finansavimo priemonių ir kyla pavojus, kad bus įteisintas ES ir valstybių narių prieglobsčio ir migracijos pareigų perdavimas išorės subjektams.

Pakeitimas 315
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
7 straipsnis	***Išbraukta.***
Sąjungos paramos asocijuotosios trečiosios šalys	
1. Sąjungos paramos priemonėje pagal šį reglamentą gali dalyvauti trečiosios šalys, kurios atitinka 2 dalyje išvardytus kriterijus, laikantis konkrečiame susitarime dėl tos trečiosios šalies dalyvavimo Sąjungos paramos veikloje nustatytų sąlygų.	
2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų.	
3.	
1 dalyje nurodytame konkrečiame susitarime turi būti bent:	
a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir grąžinimo srityje, laikantis solidarumo ir teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;	
b) per visą Sąjungos paramos laikotarpį remiamasi negrąžinimo, demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos žmogaus teisėms principais;	
c) užtikrinama teisinga Sąjungos paramos priemonėje dalyvaujančios trečiosios šalies teikiamų įnašų ir gaunamos naudos pusiausvyra;	

d) nustatomos dalyvavimo Sąjungos paramos priemonėje sąlygos, be kita ko, apskaičiuojami finansiniai įnašai į Sąjungos paramos priemonę ir administracinės išlaidos;

e) trečiajai šaliai nesuteikiami sprendimų priėmimo įgaliojimai Sąjungos paramos atžvilgiu;

f) garantuojamos Sąjungos teisės užtikrinti patikimą finansų valdymą ir apsaugoti savo finansinius interesus;

g) nustatoma, kad trečioji šalis suteikia būtinas teises ir prieigą, reikalingas atsakingam leidimus suteikiančiam pareigūnui, Europos kovos su sukčiavimu tarnybai (OLAF) ir Europos Audito Rūmams pagal Reglamento (ES) [...], kuriuo nustatomas Europos klestėjimo ir saugumo fondas ekonominės, teritorinės ir socialinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros bei žuvininkystės ir jūrų reikalams, 28 straipsnio 2 dalies d punktą.

Pirmos pastraipos d punkte nurodyti įnašai yra asignuotosios pajamos pagal Reglamento (ES, Euratomas) 2024/2509 21 straipsnio 5 dalį.

Or. en

Pagrindimas

Šiame straipsnyje pakartojamas dabartinio PMIF reglamento (2021–2027 m.) 7 straipsnis. Tačiau nė viena šalis nepasinaudojo šia nuostata, kad prisijungtų prie PMIF dabartiniu programavimo laikotarpiu.

Pakeitimas 316
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1. Sąjungos paramos priemonėje pagal	1. Sąjungos paramos priemonėje pagal

šį reglamentą gali dalyvauti trečiosios šalys, kurios atitinka 2 dalyje išvardytus kriterijus, laikantis konkrečiame susitarime dėl tos trečiosios šalies dalyvavimo Sąjungos paramos veikloje nustatytų sąlygų.	šį reglamentą gali dalyvauti trečiosios šalys, kurios atitinka 2 dalyje išvardytus kriterijus***, ir tik šio reglamento tikslų įgyvendinimo tikslais***, laikantis konkrečiame susitarime dėl tos trečiosios šalies dalyvavimo Sąjungos paramos veikloje nustatytų sąlygų.

Or. en

Pakeitimas 317
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą ***dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų.***	2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga ***arba su viena ar daugiau valstybių narių*** sudariusi ***sutartį arba*** susitarimą***, kuriame būtų numatyta:***

Or. en

Pakeitimas 318
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo	2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo

nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų.	nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų***, įskaitant įsipareigojimus readmisijos ir bendradarbiavimo užkertant kelią neteisėtai migracijai srityje***.

Or. sk

Pagrindimas

Trečiųjų šalių dalyvavimas teikiant Sąjungos paramą turėtų būti derinamas su tinkamu bendradarbiavimu migracijos valdymo srityje, visų pirma readmisijos ir neteisėtos migracijos prevencijos srityse. Tokie įsipareigojimai didina bendros migracijos politikos veiksmingumą.

Pakeitimas 319
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų.	2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų***, ir įsipareigoti priimti visus savo piliečius, kurie neteisėtai gyvena Sąjungos teritorijoje***.

Or. fi

Pakeitimas 320
Malik Azmani, Sophie Wilmès

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų	2. Tam, kad trečioji šalis atitiktų

reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų.	reikalavimus prisijungti prie Sąjungos paramos, kaip nurodyta 1 dalyje, ji turi būti su Sąjunga sudariusi susitarimą dėl valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje registruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijų ir mechanizmų. ***Parama turėtų priklausyti nuo trečiosios šalies bendradarbiavimo lygio.***

Or. en

Pakeitimas 321
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalies a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	a) valstybės, atsakingos už valstybėje narėje arba toje trečiojoje šalyje užregistruoto tarptautinės apsaugos prašymo nagrinėjimą, nustatymo kriterijai ir mechanizmai, ir (arba)

Or. en

Pakeitimas 322
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 2 dalies b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	b) asmenų, kuriems taikomas valstybės narės priimtas sprendimas grąžinti, grąžinimo centrų ar kitų susijusių priemonių, įskaitant perdavimo, buvimo ir tolesnio grąžinimo sąlygas, įsteigimas ir veikimas.

Or. en

Pakeitimas 323
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
1 dalyje ***nurodytame konkrečiame susitarime*** turi būti bent:	***Visose 2*** dalyje ***nurodytose konkrečiose sutartyse ar susitarimuose*** turi būti bent:

Or. en

Pakeitimas 324
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir grąžinimo srityje, laikantis solidarumo ir teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 325
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir grąžinimo srityje***, laikantis solidarumo ir***	a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir

teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;	grąžinimo srityje;

Or. sk

Pakeitimas 326
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir grąžinimo srityje, laikantis solidarumo ir teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;	a) sudaromos sąlygos ***veiksmingai*** bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos***, sienų valdymo*** ir grąžinimo srityje, laikantis solidarumo ir teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;

Or. en

Pakeitimas 327
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir ***grąžinimo*** srityje, laikantis solidarumo ir teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;	a) sudaromos sąlygos bendradarbiauti su valstybėmis narėmis ir Sąjungos institucijomis, organais, tarnybomis ir agentūromis prieglobsčio, migracijos ir ***integracijos*** srityje, laikantis solidarumo ir teisingo atsakomybės pasidalijimo principų;

Or. en

Pagrindimas

Siekiama suderinti su reglamento pavadinimu. Be to, grąžinimas jau įtrauktas į migracijos ramstį.

Pakeitimas 328
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos a a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	aa) numatomi aiškūs ir išmatuojami atitinkamos trečiosios šalies įsipareigojimai užkirsti kelią neteisėtam išvykimui, kovoti su neteisėtu migrantų gabenimu, priimti savo piliečius pagal readmisijos susitarimus ir, jei taikytina, bendradarbiauti dėl tranzitu per jos teritoriją keliavusių trečiųjų šalių piliečių readmisijos;

Or. en

Pakeitimas 329
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) per visą Sąjungos paramos laikotarpį remiamasi negrąžinimo, demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos žmogaus teisėms principais;	b) per visą Sąjungos paramos laikotarpį remiamasi negrąžinimo, demokratijos, teisinės valstybės ir pagarbos žmogaus teisėms***, pagrindinėms teisėms ir tarptautinei teisei*** principais;

Or. en

Pakeitimas 330
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
b) per visą Sąjungos paramos laikotarpį remiamasi negrąžinimo***, demokratijos, teisinės valstybės*** ir pagarbos žmogaus teisėms principais;	b) per visą Sąjungos paramos laikotarpį remiamasi negrąžinimo ir pagarbos žmogaus teisėms principais;

Or. en

Pakeitimas 331
Jorge Buxadé Villalba, Marieke Ehlers, Susanna Ceccardi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) užtikrinama teisinga Sąjungos paramos priemonėje dalyvaujančios trečiosios šalies teikiamų įnašų ir gaunamos naudos pusiausvyra;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 332
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos c punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
c) užtikrinama teisinga Sąjungos paramos priemonėje dalyvaujančios trečiosios šalies teikiamų įnašų ir gaunamos naudos pusiausvyra;	c) užtikrinama teisinga Sąjungos paramos priemonėje dalyvaujančios trečiosios šalies teikiamų įnašų ir gaunamos naudos pusiausvyra***, kartu atsižvelgiant į išlaidas ir įsipareigojimus, kylančius dėl jos dalyvavimo Sąjungos paramos programoje***;

Or. sk

Pakeitimas 333

Nicolas Bay

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos d punktas

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
d) nustatomos dalyvavimo Sąjungos paramos priemonėje sąlygos, be kita ko, apskaičiuojami finansiniai įnašai į Sąjungos paramos priemonę ir administracinės išlaidos;	d) nustatomos dalyvavimo Sąjungos paramos priemonėje sąlygos, be kita ko, apskaičiuojami finansiniai įnašai į Sąjungos paramos priemonę ir administracinės išlaidos***, taip pat nustatomi kriterijai, pagal kuriuos Sąjungos paramos teikimas gali būti visiškai arba iš dalies sustabdytas, jei trečioji šalis nepakankamai bendradarbiauja įgyvendinant susitarimą***;

Or. fr

Pakeitimas 334
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) numatoma, kad būtų taikomos šios sankcijos: 1) 10 000 EUR už asmenį per mėnesį; 2) prekybos santykių su ES sustabdymas; 3) didesni muitai; 4) griežtesnės vizų išdavimo sąlygos ir draudimai keliauti; 5) dalyvavimo ES bendradarbiavimo programose sustabdymas ir (arba) pašalinimas iš jų; 6) galimybių naudotis ES finansavimo priemonėmis apribojimas; 7) plėtrai skirto finansavimo sumažinimas arba sustabdymas ir įvairios kitos Komisijos ir Europos Parlamento apsvarstytinos priemonės.

Or. en

Pakeitimas 335
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 1 pastraipos g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	ga) nustatoma, kad trečioji šalis įsipareigoja priimti visus savo piliečius, kurie neteisėtai gyvena Sąjungos teritorijoje.

Or. fi

Pakeitimas 336
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 2 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Jei trečiosios šalys atsisako priimti atgal savo piliečius, kurie neatitinka prieglobsčio statuso kriterijų, arba jei saugios trečiosios šalys pagal Europos Sąjungos sąrašą atsisako priimti į valstybes nares atvykusius prieglobsčio prašytojus, joms taikomos griežtos sankcijos, kurios kas du mėnesius griežtinamos, jei šalys ir toliau atsisako jų laikytis.

Or. en

Pakeitimas 337
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 dalies 2 b pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	Taikomos šios sankcijos:

1. 10 000 EUR už asmenį per mėnesį
2. Prekybos santykių su ES sustabdymas
3. Didesni muitai
4. Griežtesnės vizų išdavimo sąlygos ir draudimai keliauti
5. Dalyvavimo ES bendradarbiavimo programose sustabdymas ir (arba) pašalinimas iš jų
6. Galimybių naudotis ES finansavimo priemonėmis apribojimas
7. Plėtrai skirto finansavimo sumažinimas arba sustabdymas
ir įvairios kitos Komisijos ir Europos Parlamento apsvarstytinos priemonės.

Or. el

Pakeitimas 338
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva

Pasiūlymas dėl reglamento
7 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	3a. Nepaisant 1–3 dalių, Sąjungos parama pagal šį reglamentą tiesiogiai ar netiesiogiai neteikiama jokiai asocijuotosios trečiosios šalies teritorijoje esančiai įstaigai, kurioje laikomi trečiųjų šalių piliečiams, tvarkomi jų dokumentai arba kurioje jie sulaikomi grąžinimo tikslais, sukurti, eksploatuoti, prižiūrėti, statyti ar finansuoti. Į 1 dalyje nurodytą konkretų susitarimą įtraukiama aiški nuostata šiuo klausimu, kuri yra susitarimo galiojimo sąlyga.

Or. en

Pakeitimas 339
Erik Kaliňák, Katarína Roth Neveďalová

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
9 straipsnis	***Išbraukta.***
Finansiniai įnašai į metinį solidarumo rezervą	
Taryba apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį.	

Or. sk

Pagrindimas

Straipsnyje nustatomas finansinių įnašų paskirstymo iš metinio solidarumo rezervo, sukurto Reglamentu (ES) 2024/1351, mechanizmas. Finansavimas migracijos ir prieglobsčio srityje visų pirma turėtų būti grindžiamas objektyviais valstybių narių poreikiais ir skaidriais paskirstymo pagal Sąjungos programas kriterijais. Specialus finansinių pervedimų tarp valstybių narių mechanizmas nėra būtinas šio reglamento tikslams pasiekti.

Pakeitimas 340
Maciej Wąsik, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Taryba apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį.	***Išbraukta.***

Or. pl

Pakeitimas 341
Estrella Galán

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisija apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį.	Komisija apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį. ***Komisija kasmet skelbia kiekvienos prisidedančiosios valstybės narės pagal metinį solidarumo rezervą mokėtinų ir veiksmingai pervestų finansinių įnašų sumą, kad būtų užtikrintas skaidrumas ir atskaitomybė vykdant solidarumo pareigas.***

Or. en

Pakeitimas 342
Abir Al-Sahlani, Fabienne Keller, Jan-Christoph Oetjen, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisija apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį.	Komisija apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį. ***Komisija vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai apie taikytą***

skaičiavimo metodiką ir kiekvienai valstybei narei naudos gavėjai skirtas sumas.

Or. en

Pakeitimas 343
Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl reglamento
9 straipsnio 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
Komisija apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį.	Komisija apskaičiuoja ir kiekvienai remiamajai valstybei narei pateikia atitinkamą finansinių įnašų, kuriuos prisidedančiosios valstybės narės pagal Reglamento (ES) 2024/1351 64 straipsnio 1 dalį pervedė Reglamento (ES) 2024/1351 56 straipsnio 2 dalies b punkte nustatytiems veiksmams įgyvendinti, dalį***, pirmenybę teikdama valstybėms narėms, patiriančioms neproporcingai didelį spaudimą prie išorės sienų, ir veiksmams, susijusiems su grąžinimu ir sienų valdymu***.

Or. en

Pakeitimas 344
Anna Strolenberg

Pasiūlymas dėl reglamento
9 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*
	9a straipsnis
	Metinių ataskaitų teikimas
	Be Reglamento (ES) […], kuriuo nustatomas biudžeto išlaidų stebėjimo ir veiklos rezultatų peržiūros sistema ir kitos Sąjungos programų ir veiklos

horizontaliosios taisyklės, 9 straipsnyje įtvirtintos pareigos teikti ataskaitas, taip pat siekiant užtikrinti veiksmingą šiuo reglamentu teikiamos Sąjungos paramos pažangos siekiant jo tikslų vertinimą, Komisija kasmet Europos Parlamentui ir Tarybai teikia Programos veiklos rezultatų ataskaitą. Visų pirma Komisija įvertina ir pateikia ataskaitą dėl kiekvienam konkrečiam tikslui skirtų lėšų panaudojimo. Savo ataskaitoje ji nurodo finansuotų projektų, programų, veiksmų ar priemonių rūšis, gautas sumas ir tai, kaip šiais projektais, programomis, veiksmais ar priemonėmis padedama siekti tikslų, be kita ko, tais atvejais, kai nustatomi uždaviniai, kartu užtikrindama suderinamumą su horizontaliaisiais principais, numatytais Reglamento (ES) […], kuriuo 2028–2034 m. įsteigiamas Europos ekonominės, socialinės ir teritorinės sanglaudos, žemės ūkio ir kaimo plėtros, žuvininkystės ir jūrų reikalų, klestėjimo ir saugumo fondas ir iš dalies keičiami Reglamentas (ES) 2023/955 ir Reglamentas (ES, Euratomas) 2024/2509, 7, 8 ir 9 straipsniuose ir Reglamento (ES) […], kuriuo nustatomas biudžeto išlaidų stebėjimo ir veiklos rezultatų peržiūros sistema ir kitos Sąjungos programų ir veiklos horizontaliosios taisyklės, 4, 5, 6 ir 7 straipsniuose. Remdamasis ta ataskaita, Europos Parlamentas gali teikti rekomendacijas.

Or. en

Pakeitimas 345
Loucas Fourlas, Emil Radev, Elissavet Vozemberg-Vrionidi, Fredis Beleris, Tomáš Zdechovský, Loránt Vincze

Pasiūlymas dėl reglamento
9 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas	*Pakeitimas*

9a straipsnis

Pagal šį straipsnį skiriamiems finansiniams įnašams taikoma 100 proc. Sąjungos bendro finansavimo norma ir nereikalaujama, kad paramą gaunančios valstybės narės skirtų nacionalinį įnašą. Ypatingas dėmesys skiriamas valstybėms narėms, patiriančioms neproporcingai didelį migracijos spaudimą, siekiant užtikrinti, kad metiniu solidarumo mechanizmu būtų veiksmingai tenkinami jų konkretūs poreikiai ir sprendžiamos veiklos problemos.

Or. en